



PLATE F: Cover of the first Divine Principle book, published September, 1956, written by Dr. Young Oon Kim.

I

PREFATORY NOTE

It is a great honour for me to translate the Principles into English. The Principles were revealed from God to Mr. S. M. Moon over a period of twenty years. God constantly opened his spiritual eyes, and he was able to communicate with God Himself, our Lord Jesus, and other saints in Paradise as he would talk to men.

He is the only man I know who knows thoroughly the purpose of God's whole providence and the past, present, and future of mankind, and the life of Jesus in detail that is not written in the Gospels. He knows the structure of Paradise, Hell, the world of spirits, and the mysteries of the heavenly world and Satan's secrets. These Principles are part of the revelations he received. He knows they are quite revolutionary compared with the Christian doctrines of existing churches. It is a Divine obligation imposed on him to publish and present them to God's people world-wide. He touches the spheres no philosophers ever reached. He freely treats the problems which no theologians have solved.

The singular characteristics of the Principle are as follows: First, some of them have been approved and testified as true revelation from God by others whose spiritual eyes are open. These days many others receive the revelations contained in the Principles. Second, those who doubted the Principles took them to God in prayer. They received answers affirming and approving them to be

II

of God. Third, on accepting these Principles many have received the Baptism of the Holy Spirit, healing from sickness, speaking in tongues, interpretation, prophecy, visions, voices from God and some are able to communicate with the Lord Jesus. Many of them receive revelations concerning the Second Advent of Jesus, and the future of the Christian church and mankind.

I am sure this book will raise a great controversy in the theological world, but its message will enlighten Christians who seek a new revelation for this age. Mr. Moon is one of the mighty leaders in the spiritual Christian movements here.

In this translation I found the utmost difficulty in conveying the sense of the specific terminology used in Korean. I am conscious of my limitations in English and think the task is worthy of a better translation. I was diffident about accepting this great responsibility lest I should fail to convey to the readers the true meaning and depth of truth, but they are so precious that I wish to share them with all seekers after truth all over the world. This reason alone has been my motive in undertaking this task. It is my earnest prayer that God's will may be done through the presentation of this message.

Young W. Kim.

Seoul, Korea, September, 1956.

The Scriptural quotations in the Principles are from the American Revised Standard Version, 1952